

# combat

kazetenn Emgann  
www.emgann.org

Niv. 191

Miz Kerzu 2001  
15 lur/2,30 euro

# breton

## DIWAN

### Pas d'avenir pour la langue bretonne



### sans pouvoir politique breton (P. 4)

Aéroport de Notre Dame des Landes, un projet contesté (p. 10)

République d'Irlande : un modèle de croissance ? (p. 12)



### BREIZH A-ENEP D'AN NUKLEEL (p.3)

**Adresses des prisonniers politiques bretons**

**Alain SOLE**  
17348 - Cél A 125  
133, ave de la Commune de Paris  
BP 1414-92014 Nanterre

**Gérard BERNARD**  
289 703 V M114, D4  
M.A.H. de Fleury-Mérogis  
7 Avenue des Peupliers  
91705 Ste Geneviève des Bois

**Arno VANNIER**  
303684 8211 Bât. D2  
Maison de Fleury Mérogis  
7, avenue des Peupliers  
91705 Ste Geneviève des Bois

**Kristian GEORGEAULT**  
276 024 - A328  
42, rue de la Santé  
75674 Paris Cedex 14

**Pascal LAIZE**  
274 740 D2 / 226  
42, rue de la Santé  
75674 Paris Cedex 14

**Gaël ROBLIN**  
273 196 - D1 / 111  
42, rue de la Santé  
75674 Paris Cedex 14

**Stéphane PHILIPPE**  
756 209 B 117  
42, rue de la Santé  
75674 Paris Cedex 14

**Jérôme BOUTHER**  
304011X - bâtiment D2  
Maison d'arrêt de Fleury Mérogis  
7, avenue des Peupliers  
91705 Sainte Geneviève des Bois

**Emgann. Strollad an tu kleiz evit Breizh dieub.**  
BP 70215 - 22202 Gwengamp Cedex.  
www.emgann.org  
Pelleter / Fax: 02.96.43.64.89.  
Combat Breton - Remor ar gazellenn - Doner Frou  
Composition d'ensemble Combat Breton Impression  
Imprimerie Henry Gwerzenn  
Koumanant 150 L. Bep miz CPPAP / N° 65664  
ISSN: 07635392  
Pep skrivagner zo kiriek d'e skridoù  
Ya d'ar brezhoneg

# Emgann, pourquoi ?

Force est de constater qu'il existe en Bretagne, et ce malgré cinq siècles d'occupation et ce malgré une farouche volonté de l'état français de nier jusqu'à notre existence un peuple breton.

Ce peuple est privé de ses droits démocratiques (en niant le droit à l'unité territoriale, le droit à parler sa langue, en occultant son histoire spécifique, en niant officiellement l'existence de notre peuple, en ne respectant pas son environnement...) et de ses droits nationaux (droit à s'administrer soi-même, droit à être représenté au plan international...).

A l'heure où plus que jamais les peuples subissent de plein fouet les effets du capitalisme le plus sauvage, nous réaffirmons la nécessité de construire, basée sur le partage des richesses, la justice sociale, la satisfaction des besoins réels de chacun et la solidarité internationale, en clair une vraie démocratie de proximité en Bretagne.

L'indépendance permettra au peuple breton de prendre en main son destin et garantira ses droits.

Le socialisme permettra au peuple breton de construire des rapports sociaux non basés sur la domination et l'exploitation.

C'est ce pourquoi Emgann (Mouvement de la gauche indépendantiste) lutte.

Dans ce cadre, Emgann (Mouvement de la gauche indépendantiste) contribuera, impulsera et participera à toutes les initiatives visant :

- à construire un pouvoir politique breton,
- à éveiller la conscience nationale du peuple breton,
- à satisfaire les besoins les plus immédiats des classes les plus défavorisées,
- à construire des liens, des échanges et des rapports économiques équitables et solidaires avec tous les peuples du monde en lutte pour la reconnaissance de leurs droits.



## EDITORIAL

L'hiver de toutes les luttes

De Nantes à Carhaix, en passant par Quimper, les mobilisations populaires n'ont pas faibli en Bretagne. A chaque fois, ce sont des milliers de nos compatriotes qui sont descendus dans les rues afin de défendre notre environnement ou la langue bretonne. A chaque fois, l'opresseur était clairement identifié : l'état français et ses relais en Bretagne.

Emgann a bien sûr pris toute sa part à ces manifestations, en rappelant que face à ce système qui nous broie, seule la construction d'un pouvoir politique breton serait à même de pérenniser les très faibles acquis que nous avons arrachés après de longues luttes. Cette idée semble faire son chemin, aussi bien parmi les militants de la gauche indépendantiste (en témoigne le document "Pour un peuple breton maître de son destin", approuvé en assemblée générale) que parmi tous ceux qui, jour après jour, s'efforcent de redonner sa fierté au peuple breton, sans compter sur les discours légalisants des relais locaux des partis français. Les récentes déclarations de ceux-ci montrent en effet, si besoin en était, que leur duplicité n'a qu'un seul but : maintenir plus que jamais le peuple breton en état de sujétion, et l'inciter à plier.

Mais la roue tourne, et les représentants les plus éclairés du mouvement politique et culturel semblent avoir compris que l'heure est à l'unité d'action et de vue (à l'exception de l'extrême-droite, cela va sans dire) afin que le peuple breton puisse faire entendre sa voix dans le concert des nations libres. Une chance historique se profile en 2004. A nous maintenant de réinvestir tous les terrains de lutte, afin de donner un nouvel élan à la Bretagne.

samedi 19 janvier 2002  
Guingamp - place du Vally  
15 heures  
manifestation pour la libération des prisonniers politiques bretons  
infos : guillaume-bzh@libertysurf.fr  
ou 02 96 43 53 12  
organisation : CARB

## Plougoñ, Pentelloù, ar C'harned : pobl Breizh he deus lavaret nann

Muioc'h evit 6.000 a dud e Naoned evit lavarout nann d'an nukleel. Setu un darvoud pouezus hag ur broenn, ur wech ouzhpenn, eus stourm pobl Breizh a-enep d'an nukleel.

Holl asambles a-enep d'an nukleel. Setu ar pezh o deus embannet sklaer ar vanifesterien a oa deuet niverus-tre d'an Naoned d'an 20 a viz Here. En holl ez eus bet muioc'h evit 20 000 a dud o vanifestiñ ar memes deiz (e Lij, Lion, Kolmar ha Toulouz). Ar vanifestadeg-se a oa bet aozet gant ar rouedad "Sortir du nucléaire". Tud a bep lec'h a zo en em gavet en Naoned, ul lodenn vras anezho o tont eus Breizh. Anat eo ez eo ar stourm enep nukleel un dra a-bovez er vro, abaoe Plougoñ dreist-holl.



just e oa pouezus en em ziskouez pa ouier eo krog ar Stad-C'hall d'en em soñjal evit he folitikezh en-ergiezhel a-benn ar bioavezhioù o tont. Pouezus ivez pa ouier peseurt interestoù a zo a-dreñv d'al lobi nukleel. Un nebeud deizioù war-lerc'h e kroge EDF da skignañ bruderezh ar skinwel evit ar rodou-avel. N'o deus ket mez.

### An arme c'hall a-enep d'ar rodou-avel e Breizh

Ha digor e vefe politikerezh en-ergiezhel ar Stad-C'hall ? N'eo ket sur kement-se. Gouzout a reer he deus tapet dale da geñver en-ergiezhoù nevez, keñveriet gant broioù all Europa.

Ur raktres rodou-avel a zo e Plougraz. Chafis o deus tud ar gêr-se : degemeret eo bet, ha ma tremen mat an traoù e vo savet eizh rod-avel a-benn penn kentañ 2002. Ne dremen ket e-giz-se e pep lec'h. E Lanfeun, er Gozh-Korle ha e Trebrid (teir c'hmun uheloc'h evit 300 m) e nac'h arme ar Stad-C'hall e vefe savet rodou-avel. Evit ez eo re zanjerus peogwir e c'helle mirout ouz he c'himi-nij treuziñ Breizh, ha dreist-holl al lec'hioù bet dibabet evit sevel rodou-avel. Se en deus lakeat an dlennidi da fuloniñ, hag ivez ar rouedad "Sortir du nucléaire". E-giz ma lavar ar re-se : den ebet n'en deus klemmet a-enep d'an 250 000 peul tredan a zo er stad-c'hall. Un diskoull all a zo, kaiz eunoc'h : aloubet eo Breizh gant an arme c'hall. N'he deus netra da lavarout, nemet mont kuit an abretañ ar gwellañ, ha leuskel ar Vretoned da zibab peseurt en-ergiezh o deus c'hoant da implijout en o bro.



**ADKOUANANT - KOUMANANT • Reabonnement - Abonnement**

150 L ar bloaz (evit Breizh hag ar broioù sujet d'ar stad c'hall)  170 L e lec'h all  Skoazell : 200 L da vihanañ  
150 F par an (en Bretagne et pays sous domination française) 170 F ailleurs Soutien : 200 F minimum

Anv/Nom .....

Raganv/Prénom .....

Chomlec'h/Adresse .....

Da gas da/I envoyer à : EMGANN, BP 70215 - 22202 GWENGAMP CEDEX

Notre fax : 02.96.43.64.89

### Diwan : war gil bepred

Gwir eo ez eus bet muioc'h evit 8000 a dud o vanifestiñ e Kemper evit Diwan, d'an 10 a viz Du. Memestra ez eus kudennoù e-leizh en diavaez hag en d'abarzh. Peseurt dazont neuze evit ar skolioù e brezhoneg ?

Goude diviz ar C'huzul-Stad (bet goulet gant ar c'h/CNAL, FCFE ha reoù all) en doa galvet Diwan, asambles gant Div Yezh, Dihun hag an UGB, d'ur vanifestadeg (betek re zoken) ar pennoù bras eo kroget an dud da boumen e straedoù Kemper. Dre chañs e oa deuet tud Emgann gant ur savboent disheñvel, ha dre chañs o deus lakaet un tamm startijenn er vanifestadeg : ne oa nemeto evit huchal luganioù ha diskouez splann d'ar stad-chall ne oant ket a-du evit ma vefe roet skolioù pobl Breizh dezhi. Marteze e oa deuet ar re all da interamant Diwan ?

Ret eo lavarout e oa bet ur vanifestadeg all ar Sadorn a-raok e Karazec, galvet gant ar c'honite diwall. 300 a dud a oa en em gavet eno gant ur mennozh sklaer : goude c'h-witadenn pennoù bras Diwan e soñje dezho e oa ret cheñch penn d'ar vach, ha klask kaout un emglev e Breizh, ha ket gant ar stad-chall, hag a zo abaoe pell brasañ enebour hon yezh.

Meur a wech, ha gant meur a zen e oa bet embannet sklaer ne oa ket tu da vezañ a-du gant ar statud kinniget gant ar stad ha degemeret gant burev Diwan : stourmerien ar yezh, implijidi Diwan, kerent, holl asambles o deus lavaret e oa ret kaout disiz. N'int ket bet selaouet morse, er c'hontrol en deus burev Diwan graet goap diouto. Ha ma vefe ar wionnez ganto memestra ?

Lennerien Combat Breton a anavez hon savboent abaoe pell: emglev ebet gant ar stad, d'ar Vretoned d'ober war-dro ar binvioù o deus krouet evit, just a-walc'h, nompas kaout da c'houzañ diwar politikerezh ar stad e keñver ar yezhoù minorelaet. Ouzhpenn-se e ouzer e chom brez k'hoazh statud implijidi Diwan, ha ne c'hell den ebet lavarout hag-eñ e vint degemeret gant ar stad, ha gant pe-

seurt kevratoù. Memes pennoù bras Diwan a dle asañt'n n'int ket gouest da respont da seurt goulennoù. E gwirionez n'o deus klasket hent all ebet, ken sur e oant e vefe degemeret an emglev. Diskouezet o deus ivez ne oant ket mui gouest da selaoù ouzh demokratelezh diabarzh Diwan : daoust da gevredigezh kerent skol Diwan Ar Faou bezañ nac'het an emglev, e pouez burev Diwan evit ma asañt'fe. Pebezh doareoù! Pa weler ivez e kred c'hoazh tud'zo e Breizh

goulen gant ar stad sinañ Karta ar yezhoù minorelaet, e tiskouez pegen divarrek int da gaout ur sell poellek ouzh ar politikerezh.

Hiziv an deiz ez eo sklaer an traoù: n'he deus ket c'h'hoant ar Stad-C'hall eus ar brezhoneg, daoust da gozou goullo Jack Lang, ar wiblen. Ret eo deomp Bretoned ober war-dro hon skolioù amañ e Breizh, ha pouez da gontañ war ar stad evit he sikour. N'eo nemet ur galloud politikel breizhat a vo gouest da saveñt'n hon yezh. Deomp d'e grouñ, ha buan.

Ar c'h'hoazh-taer

#### Ne zle ket Diwan bezañ pilwerzh

Kuzul evazh ar skolioù Diwan, kerent, gopridi, roourion ha kenduidi ennañ, a c'h'halv pep hini da zasstourm ouzh an darvoudoù nevez a sko Diwan.

Ne c'h'hoantomp ket an dizunvaniezh, pell alese, koulskoude e vezomp eo bet ur c'h-witadenn pengadouriezh an "holl-stad" dibabet gant burev bremanel Diwan Breizh.

O klask gourlakaat un enframmadur koustet a gousto, o teurel dismeg war an nep fumez, en deus kaset an emsav en un hent dall, Pep skol zo bremañ en ur saviad koumoulek hag en danjer bras. A-benn nemeur, e vo lamet zoken ar soubidigezh, diazez Diwan, eus en testennoù kefrediel hag e beziadelezh

hon skolioù.

Arabat en em dallañ, ar priz eo da baeañ da enframman ar mamout. Hag eo an difourc nemetañ evit atebelion Diwan Breizh enklakaet en ur gwir dec'h en a-raok. Padal n'eo ket re ziwzhat, ha tu zo deomp kemmañ penn d'ar vach c'hoazh, evel m'eo bet graet gant hon c'heneiled "rannvroioù" all ar Stad-C'hall. Ar re-mañ o vezañ komprenet e oa sinadur ur c'homenad gant Jack Lang un touell, o deus ehanet gant ar marc'ha-ta.

An digarez e vo da zesellout un diskoulm all a vez kinniget gant mui ouzh mui a'ch'anomp : studiñ an dezvad foran rannvroel. An hini nemetañ o warant'n an talvoudoù diazez o deus talvezet da grouñ Diwan : kelennouriezh dre soubidigezh, aozioù degemer dereat, perzhiadur oberiant ar gerent...

Her ha nevezus, an darvez-dezvad a skol rannvroel zo beziadek ha kenfur gant pezh ez omp. Kalz muioc'h evit ur c'homenad koustus en deus goulet'n tri bloavezh labour evit echuiñ d'ar c'harc'h-kuzh !

Emskiantek omp eo ret krouñ pep tra war an dachenn-mañ hag e vo niverus ar skolioù. Ul labour war hir derman eo, met tri bloaz zo dirazomp a-raok dilennadegoù rannvro 2004.

Ken maz eo dav kregiñ da gendoniañ adalek bremañ a-gevret gant an emsavioù politikel breizhat, a-benn reiñ astenn d'ar spi ramzel a zo bet krouidigezh Diwan.

Star hon obererezh eo. D'ar priz-se eo dellezegezh hon yezh.

Evit mont e darempred gant ar c'huzul evazhian :  
Denez Oulhen (06 60 90 20 79)  
Isabell Diverez (02 98 25 04 39)  
(trakt bet roet e-pad manifestadeg Kemper)



INTERDIT DE CRACHER PAR TERRE DE PARLER BRETON

### Diwan : la démocratie interne bat de l'aile

On connaît les efforts surhumains déployés par une partie du bureau de Diwan pour que toutes les écoles signent le protocole d'accord avec l'état français. Et quand une école refuse, attention...

Motion présentée par le bureau de Diwan Breizh à la réunion du CA du 20/10/01 ayant suscité le refus de participation à ce CA d'une partie des administrateurs

Vu : - la motion d'orientation adoptée par l'AG du dimanche 29 avril 2001 autorisant le président de Diwan de signer le protocole d'accord pour le passage sous statut public des établissements Diwan;

- la décision prise unilatéralement par l'AEP de Skol Diwan Ar Faou de reporter la demande d'intégration de l'établissement dans le service public d'enseignement, report qui rend très aléatoire l'inscription de la prise en charge de l'école par la commune dans le budget municipal et qui bloque ainsi le passage sous statut public de l'établissement à la rentrée 2002;

- le coût de 300.000 F qui serait ainsi imposé à la Fédération, si cette position était maintenue, sur l'année scolaire 2002-2003 sous forme de deux postes d'instituteurs non-pris en charge par l'Etat, et cela à un moment où la situation financière de la Fédération est très difficile;

- l'absence de volonté de dialoguer avec Diwan Breizh affichée par les responsables de l'AEP depuis la dernière réunion du conseil d'administration;

- le conseil d'administration, en vertu de l'article 13 des statuts de l'association, décide :

- de mettre en demeure l'AEP de Skol Diwan Ar Faou d'envoyer sa demande de passage sous statut public à la Préfecture du Finistère avant le 15 novembre 2001;

- de fermer les deux postes implantés dans l'école ainsi que le quart temps de français et d'enlever l'agrément de l'AEP comme association Diwan à partir du 1er janvier 2002 au cas où cette mise en demeure ne serait pas respectée.

Suite à cet texte, six membres du CA de Diwan ont refusé de participer à la réunion du 20 octobre. Diwan a donné à l'école du Faou jusqu'à septembre 2002 pour intégrer le mamouth.

#### Savboent Emgann : hep ur galloud politikel breizhat dazont ebet evit ar brezhoneg

Ur wech ouzhpenn eo ret deomp dont da vanifestiñ evit difenn hon yezh vroadel, peogwir eo bet taget gant ar jakobined. Trawalc'h ! Kudennoù Diwan, hag an emglev fall bet sinet gant ar stad-chall a ziskouez ne c'hellomp ket mui gortoz; an disterañ striv eus he ferzh : be-wech e c'houlenn ar Vretoned un dra bennak e nac'h ar stad. Ha n'eo ket komzoù flour Jospin e Roazhon n'eus ket pell' zo a cheñcho un dra bennak : n'he deus ket c'hoant ar stad-chall e chomfe bev ar brezhoneg.

Hiziv an deiz ez eo sklaer-tre an traoù : hep ur galloud politikel breizhat gouest da zifenn gwirioù hon pobl e vo ret deomp stourm c'hoazh e-pad bloavezhioù evit kaout gwirioù a zo bet roet d'ja da holl viorelezhioù Europa. Torromp diouzhtu an emglev gant ar stad, ha klaskomp diskoulmoù amañ e Breizh. N'eo ket dav kreizen-mañ ha reiñ d'ar stad ar binvioù bet krouet gant ar Vretoned o-unan. Er c'hontrol eo ret deomp bezañ e penn an traoù en hon bro.

Kinnigoù Emgann evit hon yezh vroadel :

- Lakaat ar brezhoneg da yezh ofisiel ar vro.

- Kinnig ar brezhoneg en holl skolioù ar vro, eus ar skol-vamm betek ar skol-veur.

- stummañ trawalc'h a gellmerien evit ma c'hellfe holl vugale ar vro deskñ ar yezh.

- Krouiñ chadennoù skinwel ha skinlingomz breizhat evit ma c'hellfe an holl klevout brezhoneg e pep lec'h e Breizh.

Statut de Diwan : Jack Lang est un menteur...

Pour Diwan, Jack Lang a enfin trouvé la solution : "Je trouverai une formule juridique [...] qui prendra en compte les observations du Conseil d'Etat." On compte sur toi, Jack. Plus fort, il affirme : "Nous pouvons changer la Constitution, si nous l'emportons à l'élection présidentielle."

Un peu facile, le coup des promesses électorales. En plus, c'est faux. Un président de la république ne peut changer tout seul la constitution, il ne peut que proposer un référendum. Seule la réunion du congrès (ensemble de l'assemblée nationale et du sénat) peut réviser la constitution. Avant on pensait que Lang était un menteur, maintenant on en est sûr.

#### ... et Bernard Poignant un sombre idiot

Il y a un problème à résoudre. Immersion dans la classe si l'on veut. Mais elle doit s'accompagner de la liberté linguistique partout ailleurs : à la cantine, dans la cour, dans les divers conseils... Si à l'avenir, des enfants de Diwan se trouvent dans les mêmes locaux que ceux d'une école publique, ils doivent pouvoir manger ensemble, jouer ensemble et parler la langue qu'ils veulent... Que de belles paroles, Bernard!

Finalement, Poignant a trouvé la solution : faire des écoles en immersion des écoles bilingues, où le breton n'a plus qu'une place anecdotique. Les Bretons auraient aimé, eux aussi, avoir le droit de "parler la langue qu'ils veulent" à l'époque où on affublait d'un symbole les enfants bretonnants.

#### Les imbéciles heureux

Les dernières péripéties de Diwan ont permis à quelques-uns de ressortir quelques vieilles lunes : modification de l'article 2 de la constitution, ratification par l'état français de la Charte européenne des langues minoritaires. Qu'ils aillent brûler des cierges à la cathédrale de Quimper, en attendant un miracle !

11 novembre :  
morts pour quoi ?

Comme l'année passée, les cérémonies officielles du 11 novembre se terminant, une trentaine de membres de l'association Bemdez s'est regroupé autour du monument aux morts de Vannes pour rendre un hommage en breton aux 240 000 victimes bretonnes de la guerre 14-18.

Afin de respecter le vœu des combattants revenus du front, qui voulaient que ce jour de souvenir soit sans arme pour célébrer la paix, l'hommage breton débuta lorsque les militaires quittaient le plateau de la Garanne.



Loin de la mort, le front dont s'est déroulée la cérémonie officielle, l'hommage de Bemdez voulait non cérémonieux, non traqueux, non rangé, populaire et public.

Après la lecture du témoignage accablant d'un poilu, par son petit-fils, nous avons rappelé combien cette guerre n'avait que peu de sens pour ces milliers de victimes. Le quart des hommes qui y laissèrent la vie sous les couleurs de la France étaient Bretons. Il s'agit donc de pallier le manque de cœur ou de courage politique des élus, des officiels, des descendants des combattants, de leur rendre hommage en leur langue.

Pour pérenniser cet hommage, Bemdez proposera chaque année un événement présenté de manière large, où mouvements, associations et écoles seront conviés.

Pour Bemdez, Bertrand Deléon.

Gendarmeries : plus facile d'y entrer que d'en sortir

40 gendarmeries (dont 8 en Loire-Atlantique) ont été cadencées dans la nuit du 26 au 27 octobre. Cette action de soutien aux prisonniers politiques a été revendiquée par le FLPPB (Front de Libération des Prisonniers Politiques Bretons).

## Cour spéciale, statut spécial

L'article 2 de la Déclaration des Droits de L'Homme de 1789-1791 range la résistance à l'oppression parmi les droits naturels et imprescriptibles de l'homme et du citoyen. Ce droit est repris implicitement dans la constitution de 1958 qui, dans son préambule, se réfère à la déclaration des Droits de L'Homme. Il y a là un paradoxe. Comment l'Etat peut-il accepter que son autorité soit combattue par tout groupe d'individus se sentant opprimés? La répression fait partie de la logique de tout Etat.

Depuis toujours il s'est doté de cours de justice spéciales pour juger les crimes et délits contre la sûreté de l'Etat ou crimes et délits contre son intégrité territoriale. Sous l'ancien Régime c'étaient les cours prévôtales (ordonnance de 1690) ou encore le principe de la « justice retenue » du souverain : crime de « Lèse Majesté ». Pendant la Révolution Française diverses formes de hautes cours eurent à juger des crimes de « Lèse Nation ». A partir de 1830, jusqu'à la veille de la deuxième guerre mondiale ce système de répression sera adapté au régime parlementaire : Chambre des Pairs puis Sénat. De 1939 à la fin de la guerre d'Algérie, diverses cours de justice spéciales sont apparues au gré des troubles. Pendant cette période le pouvoir a instauré tout un arsenal de décrets et d'ordonnances pour justifier ses mesures d'exception.

A la fin de cette guerre il y a eu pour la première fois en France la création d'une « juridiction permanente d'exception ». La loi du 15 janvier 1963 instaure la Cour de Sûreté de L'Etat, qui est officiellement installée le 25 février 1963. Elle a compétence sur tout le territoire national. Sans aucun doute le projet de loi a été instauré sous la pression des événements dus à la fin de la guerre d'Algérie (OAS). La cour de sûreté de l'Etat devait remplacer divers tribunaux d'exception éphémères créés par De Gaulle. Déjà une ordonnance du 4 juin 1960 avait entièrement repris la rédaction des textes du code pénal relatifs à la répression des crimes et délits contre la Sûreté de l'Etat. Cette juridiction d'exception vivra jusqu'en 1981, elle sera abolie par l'arrivée de François Mitterand au pouvoir. De 1981 à 1986 les crimes et délits contre l'intégrité du

territoire seront jugés par des cours de Droit Commun aux endroits où ils ont été commis.

En 1986 une nouvelle loi d'exception est votée sous l'impulsion de Charles Pasqua alors Ministre de l'Intérieur, le parquet et les instructions sont de nouveau centralisés à Paris. Les notions de sûreté de l'Etat et d'intégrité du territoire ne sont plus mentionnées dans les chefs d'accusation, ils sont remplacés par « entreprise terroriste » sans doute pour criminaliser un peu plus les mis en examen.

Jusqu'en 1981 ces différentes juridictions d'exception offraient « une compensation » les mis en examen avaient un statut spécial de prisonnier politique. Aujourd'hui les militants incarcérés par la quatorzième section du parquet de Paris ont bien un statut particulier, mais il est à leur désavantage puisqu'ils sont tous classés DPS (détenu particulièrement surveillé). Ce statut est celui qui remplace celui des quartiers de haute sécurité d'avant 198. DPS veut dire le plus souvent : isolement quasi total, provocation de la part de l'administration pénitentiaire, humiliation, absence d'activités.

A titre d'exemple, voici quelques extraits du régime politique des militants du FLN Algérien incarcérés à Fresnes et à La Santé :  
- Les détenus étaient dans un quartier séparé de ceux des prisonniers de droit commun.  
- Le verrou était à l'intérieur de la cellule.  
- Des conférences ou réunions en salle commune étaient permises même le soir.  
- Les douches étaient libres à volonté.  
- Les visites au parloir étaient permises chaque jour de la semaine tout l'après-midi.

A titre d'exemple, encore, des extraits du statut spécial des prisonniers politiques bretons tous détenus à Fresnes dans un quartier spécial (CNO), jusqu'au mois d'août 1981 :  
- Parloir tous les jours de 9h à 11h et de 15h 45 à 17h y compris le samedi et le dimanche.  
- Chaque prisonnier peut recevoir quatre personnes à la fois.  
- Les détenus peuvent assister à des séances de télévision collectives dans

une salle commune jusqu'à 23h. (il n'y avait pas encore de télévision payante dans les cellules)

- Pendant la journée les portes des cellules sont ouvertes, les détenus peuvent se réunir et avoir des activités en commun.

- Une salle de bricolage est à leur disposition dans le quartier qui leur est réservé.

Aujourd'hui rien de tel : ils sont tous dispersés dans différentes prisons de la région parisienne, les familles ne peuvent les voir pas plus d'une heure à chaque déplacement, une fois par mois, et encore faut-il prendre rendez-vous puisqu'ils sont classés DPS.

Pourtant ce sont des prisonniers politiques.

Parce que, pour ceux qui pourraient être coupable de quelque chose, leurs mobiles apparaissent particuliers. Il n'y a ni volonté de profit, ni volonté de vengeance personnelle, ni volonté de nuire à des personnes physiques. Mais tentative d'attirer l'attention des médias par le biais de l'événement spectaculaire et violent et de les conduire à diffuser un message politique qui ne trouve plus d'autre relais. Il est évident que l'action (quelle que soit l'analyse que l'on en fasse, adversaire ou partisan de la violence), comme les mobiles, sont exclusivement de nature politique. Pour ceux qui ne sont coupables de rien, c'est sans doute le message qu'ils voulaient faire passer par leur engagement politique qu'on leur reproche. Tous ont le droit d'être reconnus pour ce qu'ils sont : indépendantistes, résistants à l'oppression de l'Etat français en Bretagne (économique, culturelle, etc...). Jet à sa politique d'assimilation. Ce sont tous des prisonniers politiques, ils doivent être reconnus comme tels.

Michel Herjean

Kig ha farz de soutien  
aux prisonniers politiques  
le 9 décembre  
à La Montagne près de Nantes  
salle des fêtes près de l'église  
Au menu : Kir, Kig ha Farz, dessert,  
café  
adulte : 80 F - enfant (de 4 à 15 ans) :  
40 F  
Réservation obligatoire au :  
06 86 44 53 17

## Tempête dans un verre d'eau

A l'occasion de son voyage en Corse, le ministre de l'intérieur Daniel Vaillant a cru bon de faire un effet d'annonce - ce n'est pas simple de d'exister par soi-même quand on vit dans l'ombre de son mentor - en déclarant que des détenus corses pourraient être rapprochés sur le territoire de l'île, ne faisant en cela que répéter ce que dit la loi française.

Chaque détenu peut et doit être rapproché des siens pour le maintien des liens familiaux et dans la perspective de la réinsertion. L'annonce de la création d'un centre de détention (provisoire) au sein de la maison d'arrêt de Borgo qui devrait pallier à une carence de l'aménagement du territoire faisant que la "région" Corse ne possède pas de structure adaptée permettant aux quelques deux cents prisonniers corses, dont seulement huit politiques, de bénéficier des mêmes droits que tout un chacun et cela en attendant la construction d'un bâtiment définitif ne devant pas être achevé avant cinq ou six ans.

Les oppositions de tous bords ont cru bon de s'enflammer à ce sujet profitant de cette occasion pour marteler des thèmes qui vont occuper la campagne électorale et occuper les véritables sujets qui devraient y être abordés.

En fait, le ministre n'a fait que parler de rapprochement de détenus, qu'ils soient sociaux ou politiques. En aucun cas il n'a été question de regroupements de prisonniers politiques, revendication commune aux militants basques, corses et bretons. Il n'a fait que relayer les propos tenus par Marylise Lebranchu lors de l'un de ses voyages en Bretagne où elle affirmait que les bretons incarcérés en région parisienne, pourraient être rapprochés après leur condamnation, faisant fi de la loi sur la présomption d'innocence au passage.

Que veut la classe politique française? Elle refuse globalement de reconnaître qu'il y a des prisonniers

politiques cantonnant les militants incarcérés dans le cadre du droit commun. Si elle veut rester dans sa logique, alors que le droit commun s'applique, c'est-à-dire que les militants dépendent d'une police ordinaire et non pas d'une police qui s'autoproclame police politique, qu'ils dépendent de juges d'instruction ordinaires suivant leurs investigations au plus près des délits supposés qui peuvent leur être reprochés, qu'ils soient jugés par des cours correctionnelles et d'assises ordinaires et non pas par une cour spéciale composée de magistrats professionnels. C'est cela le droit commun et le principe d'égalité sans cesse rabâché par les jacobins de tout poil et gravé au fronton de leurs bâtiments officiels.

Sans cela, si la France veut poursuivre dans cette voie avec une police et une justice spéciales, qu'elle accorde à ceux qui en sont victimes un statut spécial que l'on appellera statu de prisonnier politique ou autre, qui engloberait le regroupement et non pas le rapprochement, le droit de réunion, le droit de représentation (délégués, le droit de s'exprimer dans sa langue.

C'est en tout cas ce qui doit nous préoccuper et non pas un rapprochement à la carte et à la tête du client. Alors oui au rapprochement des détenus sociaux et à juridiction spéciale, statut spécial pour les prisonniers politiques dans leurs pays respectifs.

Kristian Georgeault  
Prizoniad politikel breizhad  
La Santé d'an 2 a viz Du

## Union Européenne : l'aide aux régions tiendra compte de l'élargissement

Les régions de l'arc atlantique vont devoir mieux cibler leurs priorités de développement à partir de 2006. Dans la nouvelle logique communautaire d'une Europe élargie à 30 pays.

« L'Union européenne passera de 15 à 30 pays membres, soit un tiers de citoyens et un tiers de richesses supplémentaires. Tous ces pays [...] seront d'office éligibles à l'objectif 1 qui s'adresse aux régions en retard de développement. » Michel Barnier, commissaire européen en charge des politiques régionales et de la réforme institutionnelle, n'a pas fait mystère de son inquiétude lors de sa rencontre des présidents des régions de l'arc atlantique (Haute et Basse Normandie, Bretagne, Pays de la Loire, Poitou-Charentes, Centre, Limousin, Aquitaine, Midi-Pyrénées) le 10 novembre 2004. Les fonds qui sont actuellement alloués par l'Europe au titre de la solidarité étaient reconduits selon les mêmes critères, aucune des régions de l'arc atlantique ne pourrait prétendre être aidée, a insisté le commissaire européen.

Or, ces financements européens représentent parfois jusqu'au quart du montant total des crédits des contrats de Plan actuels. C'est dire si la nouvelle donne communautaire induite par l'élargissement est cruciale pour les régions qui vont devoir « parler d'une seule voix » pour faire valoir leurs intérêts, affirme Michel Barnier. « Nous avons des lacunes en recherche et développement et dans l'industrie », ont souligné Josselin de Rohan, président du conseil régional de Bretagne, et Jean Pierre Raffarin, président de la région Poitou-Charentes, en réponse au commissaire européen qui défendait la nécessité d'aides européennes « plus décentralisées, plus simples et plus structurantes ».

### Nécessaires développements

Autres priorités des régions périphériques présentées lundi, l'accessibilité ferroviaire et la nécessité de développer le fret maritime. Des dossiers qui prendront toute leur importance à partir de 2006, date à

laquelle se posera la question du renouvellement de la politique régionale de l'Europe.

D'ici là, Michel Barnier aura remis deux rapports intermédiaires, en janvier 2003 puis en janvier 2004, date à laquelle les chefs d'Etat seront appelés à trancher.

Jean-Luc Poussier, La Tribune  
(24/10/01)

### Retour sur des effets d'annonce

Nous laissons l'entière responsabilité des termes de cet article à leur auteur (notamment sur la « langue de bois » telle que pratiquée par Michel Barnier). Quelques remarques s'imposent néanmoins :

- quand les responsables des dites « régions » (et singulièrement la Bretagne) se rendent compte qu'ils accusent un grave retard en matière de desserte, notamment ferroviaire, ils devraient se souvenir qu'aucun gouvernement français n'a jamais eu la volonté de désenclaver la Bretagne. Cette situation n'a donc rien d'une fatalité, elle découle d'une politique décidée à Paris, dans le seul but de favoriser le développement de régions jugées « rentables » ou situées dans la zone européenne d'échanges économiques (soit une ligne Londres-Paris-Allemagne-Italie).

Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie).

Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie). Paris-Allemagne-Italie).

de ses capacités à se construire, sans être obligée de passer à chaque fois par Paris.

Il ne fait finalement que prouver qu'il règne sur une coquille vide, qui n'a aucun pouvoir réel de décision. L'heure est plus que jamais à la création d'un pouvoir politique breton afin de pouvoir gérer nos affaires sans être dépendants des affres de la vie politique telle qu'elle se fait et se défait dans les salons parisiens, entre deux valises de billets.

### CES de Bretagne : un coup d'épée dans l'eau

Fallait-il attendre impatiemment les « premières contributions du Conseil Economique et Social de Bretagne au débat sur la décentralisation » ? Non. Ce rapport enfle les banalités (« une organisation de l'Etat unitaire et décentralisé », « débat situé dans le cadre de l'unité nationale », etc) et s'efforce de ménager la chèvre et le chou. Le rapport rappelle le rôle de l'Etat, notamment en ce qui concerne les services publics. Les Bretons qui vivent en zone rurale et voient fermer leurs bureaux de poste ou leurs écoles seront sûrement heureux de le lire.

Toujours prêt à faire rire (mais est-ce volontaire ?), ce rapport propose même, dans certains cas, de supprimer les départements, mais pas de manière homogène, seulement suivant la situation. A la lecture de telles affirmations, on ne peut que donner un conseil aux membres du CES : à la retraite !

Pour obtenir ce rapport :

Conseil Economique  
et Social Régional  
7 rue du général Guillaudot  
35069 Rennes cedex  
ou sur le site internet  
de la région Bretagne

## Emgann tient son assemblée générale annuelle 2001

Les 10 et 11 novembre s'est tenue l'assemblée générale du Mouvement de la gauche indépendantiste EMGANN à Landelo.

Avant de commencer ses débats, une délégation du Mouvement a participé à la manifestation de Kemper organisée par Diwan.

L'assemblée s'est tenue dans un climat de travail serein, ce qui prouve que tous les efforts fait pour tenter de nous déstabiliser depuis 2 ans et essayer de nous rayer du paysage politique breton ont échoué.

A l'issue de son assemblée, EMGANN réaffirme le caractère imprescriptible de sa lutte pour une Bretagne indépendante et maîtresse de son destin et reconnaît par ailleurs l'importance de l'obtention à court terme d'un statut transitoire de statut d'autonomie. Ce statut ne devant être qu'une étape sur la voie de l'indépendance politique.

Par ailleurs, EMGANN se donne pour objectif de rassembler tous les militants indépendantistes de gauche tout en reconnaissant cependant le droit aux tendances.

L'indépendance politique et l'établissement d'une société plus juste et de plus grand partage restant les objectifs fondamentaux du mouvement.

EMGANN réaffirme la dimension internationaliste de sa lutte et son soutien aux peuples en lutte.

Un document de travail et de propositions pour une « Bretagne maîtresse de son destin » a été voté. Ce texte très détaillé sera présenté très bientôt. Il jette les bases de notre vision de la Bretagne tant en matière sociale, économique qu'identitaire.

En ce qui concerne les prisonniers politiques bretons, EMGANN s'est prononcé à une très grande majorité pour l'amnistie de ces derniers, compte tenu de la longueur de leur placement en préventive et de l'état de non-avancement des dossiers.

L'amnistie doit cependant s'effectuer dans un cadre politique. Ce dernier ne pouvant être que la prise en compte du caractère politique de leur détention. Caractère déterminé par l'appartenance des militants empi-

sonnés, mais aussi par les modalités d'arrestation et le cadre juridique de leur maintien en détention. (DNAT, 14<sup>ème</sup> chambre du Parquet de Paris, juges d'exception...)

Le Mouvement prend en compte l'échéance incontournable des régionalismes de 2004 et travaillera à l'établissement d'une liste unitaire regroupant les partis et personnes sincèrement attachés à l'obtention d'un Parlement autonome à très court terme pour la Bretagne.

La base de cette dynamique restant la plate-forme ASAMBLES (5 points incontournables : Reconnaissance du peuple breton, réunification territoriale, officialisation de la langue bretonne, impulsion d'une économie au service des individus et non du profit, création d'une assemblée bretonne dotée de réels pouvoirs...) augmentée de la revendication d'amnistie pour les prisonniers.

### Elections 2001

Porte-parole national : Eric Bainvel  
Porte-parole adjoints : Ronan Ménardeau, Patrick Corlay, Fabien Lécuyer, Erwan Hupel.

### Alerte rouge

A Nantes, le château des Ducs de Bretagne va devenir... le musée de Nantes. La rénovation des collections est prévue pour retracer l'histoire de la ville depuis le 15<sup>ème</sup> siècle à nos jours. Avant ? Rien d'important doute, sauf un certain Barbe-Torte qui voulait faire de la ville sa capitale, et entre autres choses, un certain Jean V qui déclarait :

« Notre ville est la principale clef de tout notre pays, et s'il arrivait qu'elle fût en main d'autrui, ce pourrait être la perdition et la destruction de nous et de notre duché ».

Mais de cela, les politiciens qui nous gouvernent s'en fichent. Mieux, ils mettent la main à la pâte !

Affaire à suivre par tous les bretons.

### BREVES

Le libéralisme, une voie de garage

En 1996 était privatisé le chemin de fer britannique. Cela devait résoudre tous les problèmes. Le libéralisme, c'est à dire la déréglementation, étant la fée miracle.

La réalité est quelque peu différente. En fait l'échec est si cuisant que le très libéral Tony Blair, sans aller jusqu'au crime idéologique de la renationalisation, envisage la création d'une nouvelle société à but non lucratif, associant capitaux privés et publics. La société privée Railtrack a elle été placée sous tutelle administrative.

C'est donc un sacré constat d'échec et l'exemple de ce à quoi conduit le libéralisme. Vétusté des infrastructures, avec à la clé 35 morts dans des incidents ferroviaires, incurie financière avec 31 milliards de ff de déficit. Argent non perdu pour tous puisque la cause du problème est liée à une mauvaise gestion de ses dirigeants surtout soucieux de distribuer des dividendes aux actionnaires.

Comme dernièrement dans le cas des cliniques privées ou des compagnies aériennes, quand il y a des bénéfices ceux-ci sont privatisés. La collectivité publique se voit interdite d'intervenir au nom du principe libéral de non-intervention de l'Etat qui serait nocif au bon fonctionnement de l'économie. Les services publics sont alors privatisés, les charges patronales sur les entreprises et les hauts revenus diminués, les aides sociales aussi, et les actionnaires se frottent les mains et la misère augmente.

Enfinement comme cela finit toujours par un désastre humain et financier (voire écologique), on appelle la collectivité publique à la rescousse. Là les pertes sont socialisées jusqu'à ce que cela aille mieux et que les barbares du business jugent que les bénéfices peuvent reprendre et l'Etat disparaissent.

Face à cela il est temps d'imposer un système profitant à tous. Alors pourquoi ne pas socialiser les bénéfices et privatiser les pertes ?

E.B.

# Notre Dame des Landes : un aéroport breton ou le désengorgement parisien

Le site de Notre Dame des Landes (20 km au Nord de Nantes) avait été retenu avec sept autres comme le site du futur troisième aéroport parisien. Finalement c'est l'aéroport de Chaulnes dans le département de la Somme (125 km de Paris) qui a été choisi. Pour autant, le projet de l'aéroport international de Notre Dame des Landes n'a pas été abandonné.

**D**u productivisme, toujours du productivisme, rien que du productivisme

Le projet d'un quatrième aéroport parisien était dans les cartons des technocrates productivistes. Selon eux la croissance du transport aérien dans les années à venir nécessite le développement des infrastructures aériennes. Or les aéroports parisiens de Roissy et d'Orly arrivent à saturation, surtout pour les riverains. D'où l'idée de déplacer les nouveaux aéroports loin de la région parisienne en distance mais près en temps grâce au développement du TGV.

Le productivisme et l'économie capitaliste ne sont pas linéaires

Le problème est que cette croissance du transport aérien est totalement battue en brèche par la conjonction actuelle. Les faillites d'entreprises aériennes (irlandaise, suisse) se multiplient. Bien sûr, le choc du 11 septembre y est pour quelque chose. Mais il n'est que l'accélérateur d'un processus de récession qui, comme au niveau de l'économie générale, avait débuté avant les attentats de New York. La compagnie AOM en est l'exemple. D'autre part les prévi-



10 Emganni/Combat breton n° 191

sions à long terme sont généralement sujettes à caution car l'histoire et surtout l'économie capitaliste n'ont pas un développement linéaire.

### La fibre régionale au secours du centralisme

On nous affirme aussi que ceci participerait au développement du mythe et très technocratique "Grand Ouest" et parlait même de la Bretagne.

Mais comme on l'a vu la finalité de cet aéroport est avant tout de désengorger le ciel parisien. Comme d'habitude la Bretagne ne sert que de poubelle à Paris ! Mais aussi de favoriser la métropole Nantes-Saint-Nazaire, ainsi que Rennes, et donc les rêves de grand Ouest dont Nantes serait la Capitale économique et administrative.

La finalité de cet aéroport n'est donc pas de participer au développement économique de la Bretagne, puisqu'il laisserait de côté tout l'Ouest de notre pays et ne ferait que favoriser encore le déséquilibre ville campagne.

Ceci correspond totalement aux projets de la DATAR qui considère que les territoires à l'Ouest de la ligne Rennes - Nantes - Saint-Nazaire sont des finis-littés, c'est-à-dire une zone sans intérêt et vouée au déclin et à la désertification.

**La démocratie s'arrête là où commence le choix du monarque (et l'opportunité de profits substantiels)**



Les seuls dont on ne parle pas sont les habitants. Mais il est vrai que comme pour le nucléaire, pour la suppression des talus ou les OGM c'est pour notre bien. Qui s'y oppose s'oppose au progrès, et à la maximisation des profits !

Ainsi, en tant que monarchie républicaine et technocratique le pouvoir central impose et l'on doit obéir. Il est vrai aussi que les membres de la cour et leurs représentants locaux n'habiteront jamais auprès d'un aéroport (ni d'une centrale nucléaire d'ailleurs). Comme d'habitude on se moque totalement de l'avis des habitants et l'on n'est surtout pas près à les indemniser correctement !

### La sécurité aérienne l'argument sentimental

Enfin, afin de faire taire toute opposition, l'argument de la sécurité aérienne est invoqué. Il est vrai que le survol de Nantes par un nombre croissant d'avions fait courir un grand danger aux habitants de l'agglomération nantaise. L'accident du 13 novembre dernier de New York l'illustre parfaitement. Mais il est plus lié à la déréglementation libérale des transports négligeant la sécurité au profit de la rentabilité financière qu'à attendre les actionnaires.

Pour autant la fermeture de l'aéroport Nantes Atlantique, situé dans la banlieue sud de Nantes, et l'ouverture d'un aéroport à 20 km au Nord ne ferait que déplacer le problème. D'une part l'agglomération nantaise

se s'étend fortement au Nord. D'autre part au lieu de la survoler du nord au sud, il la survolerait du sud au nord.

### Une autre solution est possible de manière démocratique et au profit de la Bretagne entière

S'il est vrai, après que des études sérieuses aient été menées et que l'ensemble de la population ait été consultée à travers des débats objectifs et ait donné son accord, que la Bretagne doit être dotée d'un aéroport de ce type, celui-ci doit être véritablement au service de la Bretagne dans son ensemble et non des seules agglomérations Nantes / Rennes ou à un hypothétique grand Ouest ou même n'être qu'un exutoire à l'engorgement des aéroports parisiens.

S'il est vrai aussi que la situation de l'aéroport de Nantes est actuellement un danger permanent avec le survol de la plus grande agglomération bretonne, Notre Dame des Landes ne résoudra pas le problème. Situé à une vingtaine de kilomètres, dans une zone qui ne cesse de s'urbaniser, le problème n'est que déplacé. D'autre part l'aéroport de Rennes est sous-utilisé.

Pour autant, si le développement des transports aériens poursuit sa progression actuelle, il sera nécessaire de développer un aéroport international en Bretagne. Nous proposons alors :

- a. La création de cet aéroport pour un développement autocentré de la Bretagne
- b. L'ouverture de celui-ci dans une zone en pleine désertification et centrale en Bretagne.

\*les problèmes de survol de zones urbaines y sont moindres.

\*cela permettrait de redynamiser la zone : création d'activités, mise en place d'infrastructures routières et ferroviaires permettant le désenclavement de cette zone.

c. L'indemnisation à un juste prix des habitants qui seraient touchés par les nuisances de l'aéroport et l'aide à leur relogement.

E.B

## BREVES

### TotalFinaElf mis en examen dans l'enquête sur le naufrage de l'Erika

Le groupe pétrolier TotalFinaElf a été mis en examen le 7 novembre à Paris dans l'enquête sur le naufrage du pétrolier Erika (décembre 1999) à l'origine d'une vaste marée noire le long des côtes bretonnes. Il s'agit de notifier sa mise en examen en tant que personne morale par la juge d'instruction Dominique de Talancé pour « complicité de mise en danger de la vie d'autrui » et « pollution maritime ». La magistrature en charge de ce dossier, dans lequel une dizaine de mises en examen ont déjà été prononcées, a en outre notifié au groupe français son placement sous contrôle judiciaire.

TotalFinaElf devra s'acquitter d'une caution de 7,6 millions d'euros avant le 15 décembre. Il s'agit également de l'autorisation d'affréter des navires de plus de 15 ans pour transporter du fuel lourd numéro deux, qui était celui transporté par l'Erika au moment du naufrage.

Me Alexandre Varaut, qui représente notamment les conseils généraux du Morbihan et de la Vendée, parties civiles dans ce dossier, s'est félicité de cette mesure : « Ce contrôle judiciaire nous satisfait dans la mesure où il répond à une double revendication que nous avons exprimée : une garantie pour le passé afin d'obtenir une indemnisation et une garantie pour l'avenir afin d'éviter une Erika II », a-t-il expliqué.

### La chasse aux syndicalistes (remuants) est ouverte

En juin dernier le tribunal de Nantes a condamné 4 responsables syndicaux CGT à 39 000 ff chacun et le syndicat lui-même à 290 000 ff. Cette décision dite de justice fait suite à une plainte de l'entreprise interim Synergie.

En effet le 15 août 1999 une cinquantaine de militants de la CGT de Loire-Atlantique avait occupé une agence de cette entreprise et avait retenu des dirigeants une partie de la journée avant d'être évacués par la police. Le directeur de Synergie est un certain Augereau, arriviste qui s'était présenté aux élections municipales de Nantes en 1989 pour le RPR et s'était

pris une claque avec à peine 40 % des voix. C'est certainement ce que Chirac appelle "combattre la fracture sociale". A grand coup de matraques et de condamnations afin de faire taire toute velléité de révolte réclamant plus de justice sociale.

C'est aussi ce que les jacobins appellent l'égalité républicaine : La noblesse (Chirac et autres en liberté) et les gueux du tiers-état en prison s'ils osent protester pour plus de dignité.

### Jean-Pierre Chevènement, un colonialiste français

Jamais en retard quand il s'agit de dire n'importe quoi, Chevènement a incontestablement perdu tout sens commun dans sa tribune "Cessons d'avoir honte" (Le Nouvel Observateur du 25 octobre), il n'hésite pas, en effet, à clamer son admiration pour "l'actif de la colonisation", "en premier lieu l'école", et ceci notamment en Algérie. Peut-être pourrait-il aussi nous rappeler la folle équipée de l'armée française à Dien Bien Phu tant qu'il y est ?

A noter que J.P. Chevènement a été accueilli comme il se doit le 19 novembre à Saint Nazaire, où 50 kg de fumier avaient été déposés devant la permanence du MDC. Mais le coq français ne chante jamais aussi bien que quand il a les pieds dans la m...

### Le port de Lorient bloqué par les pêcheurs

Un nouvel épisode de la guerre de l'anchois entre pêcheurs bretons et espagnols s'est produit en octobre à Lorient. Le 30, une trentaine de bolincheurs basés à La Turballe sont venus déposer leur pêche à Keroman, mais aussi bloquer les quais et empêcher une trentaine de bateaux espagnols de venir y vendre leur pêche. Sur l'anchois, Bretons et Espagnols se font clairement concurrence, et les premiers accusent les seconds de ne pas respecter les quotas et d'utiliser des filets tournants permettant la capture de bancs entiers d'anchois. Les Espagnols ont finalement rejoint à La Rochelle où des échouffourées ont eu lieu. Vendredi 2 novembre, le port de Lorient était à nouveau bloqué par des chalutiers pour protester contre une directive européenne agrandissant les mailles des filets à merlu.



## Le modèle de croissance de la République d'Irlande est-il exportable ?

Les performances économiques de la République d'Irlande ont fait l'objet de nombreux commentaires au long des années 1990. Celles-ci sont le résultat d'une politique économique entamée dès les années 1950. Ce boom économique peut aussi s'expliquer par les relations privilégiées de l'Irlande avec les pays anglo-saxons (et particulièrement les Etats-Unis), ainsi que par l'arrivée de multinationales des nouvelles technologies attirées par une fiscalité avantageuse. Si ce "modèle" irlandais semble être facilement transposable, il n'en présente pas moins un certain nombre de limites.

### Des performances économiques impressionnantes

En 1999, le PIB et le PNB de la République d'Irlande à prix constants ont quasiment doublé (cf. tableau), et le revenu par habitant s'est ainsi rapproché de la moyenne existante dans la Communauté Européenne. Les chiffres pour 2000 sont encore connus, mais les estimations sont de l'ordre de 9%.

Le tableau montre ainsi qu'à partir de son ouverture vers l'extérieur, l'économie irlandaise croît rapidement. La nouveauté inhérente à la période récente (années 1990) est la conjonction de la croissance du PIB et du PNB ainsi que d'une baisse sensible du chômage et d'un accroissement de la productivité.

Ces résultats contrastent avec ceux observés à la même période dans d'autres états européens, mis à part l'Espagne, le Portugal et le Luxembourg. La République d'Irlande se singularise néanmoins :

- sa balance commerciale passe de 4,45 milliards d'euros en 1992 à 18,88 milliards en 1998
- sa dette et ses dépenses publiques baissent (critères de Maastricht)
- sa capacité à créer des emplois (période 1991-1998 : + 30 %) faisant passer le taux de chômage

Taux annuel de croissance	1960 1973	1973 1979	1979 1986	1986 1994	1994 1996	1996 1999
PIB	4,4	4,1	1,5	4,3	6,9	8,9
PNB	4,3	3,4	- 0,3	4,3	6,8	7,8

(Rapport de la Banque Centrale d'Irlande et Department of Finance)

de 16,5% en 1985 à 5,6% en 1999.

Les prévisions font état d'une poursuite de ces tendances pour les années à venir, et annoncent un taux de chômage de 4% (1).

Se pose le problème de la fiabilité dans le cadre d'une petite économie ouverte, où la croissance est tirée vers le haut par les exportations, et réalisée en grande partie par les firmes transnationales. Celles-ci observent les différentes législations fiscales en vigueur sur un territoire donné (l'Union Européenne), et n'hésitent pas à transférer les bénéfices d'une filiale située dans une juridiction fiscale la moins clémente (par exemple l'Allemagne) vers celle où les taux d'imposition sont les plus faibles (la République d'Irlande). Ces transferts se font notamment par voie de majoration ou diminution des prix d'achat ou de vente. Cela entraîne mécaniquement une majoration des bénéfices des sociétés étrangères implantées en Irlande, et une augmentation du PIB irlandais.

### Evolution du secteur productif

Selon les statistiques, 80% des 400 000 emplois créés entre 1989 et 1999 l'ont été dans le secteur du bâtiment et des services (commerce, services professionnels et finance), emplois qui proviennent d'une solide

assise manufacturière. Les industries qui ont le plus bénéficié de cette croissance sont :

- l'informatique (+ 152% du nombre d'emplois entre 1989 et 1997)
- l'industrie pharmaceutique (+85%)
- l'industrie des instruments d'ingénierie (+62%)
- la chimie (+46%)

Parallèlement, les industries traditionnelles (textile/habillement, agroalimentaire) ont subi d'importantes réductions d'emploi. Ces données mettent en évidence la mutation de l'économie de la République d'Irlande qui a su profiter du développement des nouvelles technologies. Cette mutation a aussi été rendue possible grâce à l'investissement étranger.

### Ampleur et rôle des investissements étrangers

L'économie de la république d'Irlande est à ce jour l'une des plus dépendantes de l'IDE (Investissement Direct à l'Etranger) parmi les pays de l'OCDE. Les sociétés multinationales y représentent en effet plus du tiers de la production et plus de 40 % de l'emploi dans le secteur manufacturier. Cet investissement étranger se concentre sur les industries bénéficiaires spécifiques citées au paragraphe précédent, de telle sorte que les industries électriques, électroniques et chimiques (toutes dites *high tech*) représentent plus de la moitié de la production étrangère. La République d'Irlande apparaît ainsi comme la place forte de l'informatique au sein de l'Union Européenne. C'est ainsi qu'aujourd'hui le pays

abrite de sociétés telles qu'IBM, Motorola, Dell ou encore Hewlett-Packard. La République d'Irlande est aujourd'hui le plus gros exportateur de software au monde, et un tiers des ordinateurs vendus dans l'Union Européenne sont fabriqués en Irlande.

### Quelle politique économique ?

La République d'Irlande choisit, dès la signature du Traité de Rome, un modèle de croissance basé sur les exportations et sur l'ouverture aux marchés étrangers (comme ce qui s'est fait dans de nombreux pays d'Asie). Ce choix entraîne une industrialisation rapide, encouragée notamment par l'implantation de nombreuses firmes américaines. Elle se situe aussi dans le cadre plus global de changements institutionnels : création de l'**Industrial Development Authority** (IDA, 1949) ou encore de la **Commission pour l'Exportation (Irish Export Board, 1952)** ou fiscaux : depuis 1978 le taux d'imposition sur les sociétés est de 10%, taux applicable depuis lors à toute entreprise produisant des biens pour le marché international. Ces mesures garantissent aux entreprises une sorte d'immunité fiscale et leur permettent de tirer avantage de la politique économique développée en République d'Irlande. Celle-ci profite aussi, dans les années 1970, des fonds structurels européens qui lui permettent, notamment, d'améliorer son réseau de transports. Alors que la République d'Irlande représente 1% de la population de l'Union Européenne, ce pays a reçu en moyenne, dans les dernières années, 4% des dépenses totales du budget européen et plus de 4,5% des fonds structurels. Le taux d'imposition joue lui aussi, faisant de l'Irlande un pays particulièrement attractif (ce taux de 10% passera à 12,5 en 2003). En comparaison, le taux moyen en Europe se situe aux alentours de 33%.

### Faiblesses structurelles du modèle de développement

En s'alliant à de nombreuses firmes américaines, l'économie irlandaise se trouve de fait à la merci des



flux et reflux de cette économie. On peut ainsi se demander ce qui restera de l'économie irlandaise lorsque la mécanique américaine s'essouffera. La spécificité de la République d'Irlande par rapport aux autres états européens repose sur trois secteurs (ordinateurs, produits chimiques et concentré de coca-cola). Force est de constater que les entreprises ir-

landaises n'ont pas su créer leur propre réseau économique pouvant, à terme, se substituer aux investisseurs étrangers. Dès 1982, le rapport Telesis démontrait que la République d'Irlande n'était pas capable de faire le lien entre ces entreprises étrangères et le savoir-faire local, ainsi que l'incapacité du pays à développer la recherche-développement. L'état porte une lourde responsabilité dans cet état de fait, puisqu'il s'est révélé incapable d'assurer des passerelles entre les firmes étrangères et la main-d'œuvre locale. Les firmes irlandaises peinent ainsi à innover (peu d'innovation technologique) et se cantonnent dans des secteurs pauvres en contenu technologique (papier et agroalimentaire). L'état ne s'est en effet lancé dans la recherche-développement que depuis 1998, en mettant l'accent sur deux domaines très précis : la biotechnologie et les technologies de l'information et des télécommunications.

### Est-ce un modèle exportable ?

C'est bien là la question qui nous intéresse. Si la république d'Irlande a su devenir un terre d'investissement, cela s'est fait au détriment notamment au détriment des salariés. L'inévitable augmentation des coûts semble donc devoir porter un coup d'arrêt à la croissance. Pour qu'un autre pays européen (la Bretagne, par exemple) suive ce chemin, il doit posséder des atouts tels que : un avancement de localisation, une tradition en matière scientifique et technologique, ainsi qu'une capacité à freiner la fuite des cerveaux. Ce qui, du fait de la dépendance de la Bretagne à l'état français, n'est pas encore possible, l'exil étant souvent la seule porte de sortie des jeunes diplômés bretons. La seule

chance pour de tels pays (la Bretagne et la République d'Irlande ont en commun un fort taux de bacheliers) est de réussir à développer des connaissances technologiques, de manière à avoir des nationaux susceptibles de travailler dans les entreprises étrangères et d'inciter des nouvelles entreprises à venir s'installer dans ces pays.

En conclusion, on peut considérer que le modèle irlandais est soutenable s'il remplit trois conditions :

- une croissance économique soutenue aux Etats-Unis (principal investisseur étranger)
- le maintien d'une relative exclusivité fiscale à l'intérieur de l'espace européen
- la non-agressivité des pays de l'Europe centrale en matière de coûts.

S'il apparaît que l'expérience irlandaise peut, dans une certaine mesure, être un exemple ou du moins une base de réflexion afin de créer un réel pouvoir économique et politique en Bretagne, nous ne devons pas moins retenir les leçons que cette expérience nous apporte, en nous gardant notamment de ne pas accompagner les investissements étrangers, et en n'oubliant pas de lier le développement économique à une politique sociale capable de satisfaire le plus grand nombre de nos compatriotes.

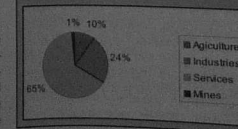
R.M

(1) ESRI (Economic and Social Research Institute), Dublin. Par ailleurs, le taux de chômage en juillet 2000 était de 4,4% (selon le CSO, Central Statistical Office)

### La République d'Irlande en quelques chiffres

Superficie : 69.000 km<sup>2</sup>  
 Population : 3,6 millions d'habitants  
 Taux de chômage (en 1998) : 7,8%  
 Inflation (en 1998) : 2,4%  
 PNB par habitant : 15.982\$  
 Budget de l'état : 36,1% du PNB

### Répartition du PNB en % par secteur d'activités



# Attentats aux USA : Pensée unique pour tout le monde et répression pour les autres

Suite de l'article paru dans le numéro 190

L'arroseur arrosé : variation sur qui sème le vent récolte la tempête

Le feu ne s'est pas déclaré seul. Que ce soit en Irak ou en Afghanistan, les dirigeants sont des créatures de l'occident. Saddam Hussein prit le pouvoir avec l'appui des Etats-Unis et des occidentaux afin d'éliminer le gouvernement progressiste et démocratique pas assez docile et donc dangereux. Il devint l'ami de l'Occident. En 1979 un allié essentiel. Pendant 10 ans l'Irak mena d'ailleurs une guerre extrêmement meurtrière contre l'Iran. Les pilotes de la guerre du Vietnam furent formés dans l'hexagone et Saddam était un des amis de l'Occident. Chirac.

Les dirigeants ne sont que l'outil de l'appui apporté en particulier par les Etats-Unis, via son vassal pakistanais, à ceux que les occidentaux appelaient les "combattants de la liberté". L'invasion soviétique et le massacre à grande échelle mené par l'armée qui n'avait de rouge que le sang qu'elle répandait a été une des pires infamies du 20e siècle. Mais l'air de rien apporté sans discernement aux résistances les plus réactionnaires, non pas pour le bien de l'Afghanistan mais simplement dans le cadre de l'opposition Est-Ouest, n'a fait qu'aider les courants islamistes radicaux. La prise de pouvoir des talibans résulte de la guerre civile qui suivit le départ des soviétiques et des intérêts économiques nord-américains. C'est à dire le passage d'un oléoduc au profit de deux compagnies états-uniennes. Les talibans ont été alors aidés par les Etats-Unis via le Pakistan. Leur mission était de rétablir la paix. Ce qu'ils réussirent d'ailleurs à part dans le Nord-Est. Mais la créature échappa au contrôle de son maître. De même pour Ben Laden. Celui-ci a été formé par la CIA pour combattre les mouvements progressistes. On sait ce qui s'est passé ensuite.

Etats-Unis et Europe de l'Ouest : les principaux Etats voyous

Les Etats-Unis ont défini une liste de ce qu'ils appellent les Etats voyous et les mouvements terroristes. Mais qui sont véritablement les Etats voyous et les terroristes ? Les Etats-Unis et les Etats occidentaux sont les dirigeants de la planète. Ce sont eux qui soutiennent ou ont mis en place la majorité de ces Etats. Ce sont les dirigeants occiden-



taux qui sont responsables de la misère qui touche les 4/5e de la population mondiale, des 30000 enfants qui par jour meurent de faim ou de maladies bénignes. Car ce sont eux qui s'opposent à tout avancée démocratique véritable et à tout développement économique des pays du sud. Ce sont eux qui maintiennent en place ce système dont l'extrême richesse de quelques-uns est obtenue grâce à la misère et à l'exploitation de la majorité. Ce sont les dirigeants des Etats-Unis qui refusent de combattre véritablement leur pollution et gaspillages par simple égoïsme mettant ainsi en danger l'humanité tout entière, de manière peut-être définitive.

Gauche française : paternalisme et nationalisme impérialiste. Pour autant, à l'image de la gauche française, il serait trop simple

de tomber dans un antimécanisme primaire. Ce syndrome est caractéristique de cette prétendue gauche qui, de ses courants anarchistes au PSF, ne cesse de stigmatiser les Etats-Unis afin de disculper et détourner les regards de la politique de leur Etat.

Il est rare en effet qu'elle mette en accusation la politique française. Il n'y a jamais eu de manifestations pour condamner l'impérialisme français. Que ce soit à l'extérieur, comme en Afrique où "depuis quarante ans, la politique française est la continuation de l'ancienne logique coloniale : une suite d'actes criminels et de profits gigantesques. Corruption, meurtres, guerres, soutien aux dictatures, détournement de l'aide publique au développement, tous les moyens sont bons pour mettre la main sur les ressources des pays africains" (2). Ou que ce soit à l'intérieur où les mouvements de différents peuples qu'elle contrôle sont tout simplement taxés de fascistes comme l'étaient les mouvements de libération algérien ou malgache.

Les militants de ces mouvements, quel que soit leur prétendu attachement idéologique, sont d'authentiques républicains français, persuadés de la supériorité de leur système qu'ils rêvent universel. Grands donateurs de leçons chez les autres, mais surtout aveugles chez eux et paternalistes à l'excès vis à vis en particulier des peuples ou réfugiés africains. Rien ne leur serait imputable. Sous prétexte de défense de la diversité culturelle, qu'ils nient aux peuples embaillonnés, et d'attaque contre l'impérialisme anglo-saxon c'est avant tout l'impérialisme français qu'ils protègent. La République française est une prison des peuples et l'Afrique son terrain de jeu protégé.

Si l'Amérique n'est pas le centre du monde, la France non plus. Il ne faut pas seulement désaméricaniser le monde, il faut aussi le défranchiser ; surtout dans les esprits.

Le nouvel ennemi : les réfractaires

et résistants au système

Mais "l'ennemi" n'est pas seulement extérieur. Après les années 80, marquées par le triomphalisme capitaliste et le retour en force de l'ultra libéralisme, l'opposition à ce nouvel ordre mondial s'organise, au sein même de l'occident. Malgré la propagande, de Seattle à Porto Allegre, de Davos à Nice, c'est à chaque fois les mêmes cortèges, de plus en plus imposants, qui manifestent pour une mondialisation solidaire, égalitaire et démocratique (à l'exception bien sur des militants des mouvements français mentionnés plus haut). A Gènes les tenants du régime ont montré que leur patience avait des limites et ce à quoi il faudra s'attendre aujourd'hui. A savoir répression et violence.

Après les attentats de New York, le discours à l'encontre de ce mouvement démocratique s'est radicalisé. Profitant de l'émotion, les propagandistes les plus radicaux se sont déchaînés, tel J.F Revel, éditeur de "Le Point" qui déclarait : "les primates vociférateurs et casiers de l'antimondialisation, en désobéissance de maosisme, s'en prennent en réalité à l'Amérique, synonyme de capitalisme. Cette obsession aboutit à une véritable déresponsabilisation du monde" (3). Georges Bush a clôt le débat en affirmant que si on n'était pas d'accord avec les Etats-Unis et leur politique, on est alors complice des attentats.

Ceci rappelle d'ailleurs, à une échelle plus réduite, ce qui s'est passé après Quévert. Profitant de l'émotion, la même propagande s'est attachée à attaquer Emgann (ce qui explique au départ que certains aient cru pouvoir en profiter pour se débarrasser de ceux qui les empêchent de tourner en rond tranquillement), puis le mouvement breton et enfin les antiglobalisateurs.

La seule solution : une mondialisation au profit de tous

Pourtant les questions posées et les réponses apportées par ceux que la nomenklatura surmonte les antimondialistes, sont les seules susceptibles de répondre à la violence.

Ce n'est pas en bombardant et en faisant payer la population afghane encore une fois que cela changera les choses. D'autant plus que l'al-

liance du Nord risque de retomber dans les mêmes travers qu'en 1992, à savoir, guerre civile, vols et destruction au profit de quelques chefs de guerre qui se disputent le butin et ne sont pas plus progressistes et démocratiques que les talibans. Au contraire, rien ne sera résolu. Les islamistes radicaux comme tous les mouvements d'extrême droite trouvent dans le désespoir et la misère un terrain favorable.

Seule une mondialisation partagée par tous peut stopper la violence. C'est le libéralisme destructeur des organisations sociales et créateur de la misère de la majorité de la population qui est le responsable.

Penser globalement, agir localement

En Bretagne cette lutte passe par la reprise en main par le peuple breton de son destin, aussi bien politiquement que socialement.

Car à travers le refus de l'uniformisation imposé par l'impérialisme

français, le respect du droit à la différence nié par la République française, l'instauration d'une démocratie réelle à l'inverse de la monarchie républicaine française, le partage des richesses dont la prétendue gauche française a oublié le concept au nom du "réalisme et du modernisme" des cours de la bourse et de la consommation de masse comme valeur libératrice de l'humanité, cette lutte locale au niveau mondial participe à ce mouvement et à cette pensée globale qui ne réclame qu'une chose : un monde de solidarité, de justice, d'égalité, de démocratie.

2. In "France Afrique le crime continué", François-Xavier Verschave, éditions lahn party.

3. Lire sur ce sujet "Responsabilité des intellectuels", Noam Chomsky, Agone Editeur.

## Irlande du Nord : une reddition humiliante n'entraîne aucun changement fondamental

La destruction depuis si longtemps attendue de ses armes par le mouvement provisoire n'entraîne aucun changement fondamental concernant la situation des Six Comtés. Bien sûr, cela renforce la domination britannique en Irlande, en réduisant le potentiel de défense face aux forces d'occupation britanniques.

Le problème fondamental du gouvernement d'une partie de l'Irlande par les Britanniques demeure, et l'histoire irlandaise nous a appris que tant que cela durera il y aura résistance.

Plus largement, il y a ceux qui ont pris part depuis des dizaines d'années à la lutte sans être politiquement affilié à qui que ce soit, et qui maintiennent que les Provisoires n'ont pas à détruire leur armement. Les Provisoires se sont armés en vue de l'accession de l'Irlande à l'indépendance nationale.

Déjà, un membre de la nouvelle "autorité policière" coloniale a

publiquement appelé les Provisoires à rejoindre les rangs de la RUC (Royal Ulster Constabulary, police d'Ulster, à très large majorité protestante).

Cela confirme ce que les Républicains ont toujours affirmé. Les Provisoires vont ainsi rejoindre les troupes britanniques qu'ils ont auparavant toujours combattues. Ils devront donc réprimer leurs anciens camarades qui continuent la lutte, comme le firent les Broy Harriers dans les 26 Comtés.

C'est donc sous la pression des britanniques et des unionistes que s'est faite cette reddition humiliante, d'après Republican Sinn Fein



### Création d'un Front Corse d'émancipation

Des militant(e)s du Rinnovu, de A Chjama per l'Indipendenza e u socialismu, du Partitu Per l'Indipendenza et des patriotes inorganisés après plusieurs mois de réflexion commune, ont décidé de structurer un Front Corse d'émancipation, avec deux axes clairs en terme stratégique, l'indépendance et un société fondée sur de fortes valeurs sociales.

à n'importe quelle autre région française, il ne répond à aucune spécificité historique.

Un signe politique fort doit être au minimum la reconnaissance d'une citoyenneté corse. Nous entendons susciter un débat sur le contenu de cette notion et les droits et devoirs qui en découleraient (droit de vote, achats fonciers et immobiliers, création d'entreprises...).

#### Moyens de lutte

Nous avons choisi une lutte révolutionnaire publique, qui vise à instaurer un débat au sein de la société corse et un véritable rapport de force politique avec l'Etat français et l'Europe.



Notre objectif vise à donner un souffle nouveau et plus de visibilité au combat nationaliste à travers une structure militante forte et implantée; respectueuse de chacun dans sa sensibilité et basée sur des principes intangibles d'humanisme et de démocratie.

Notre combat est basé sur le droit à l'indépendance du peuple corse. Le peuple corse a le droit de disposer de son destin et de s'autogouverner sur la base de la résolution 1514 de 1960 de l'ONU. Il doit à minima pouvoir maîtriser son développement culturel, social et économique; son patrimoine environnemental; l'évolution démographique sur son territoire et ses rapports avec son environnement géopolitique immédiat. Notre souveraineté retrouvée devra nous permettre d'édifier en Corse une société juste et solidaire, respectueuse des droits humains, excluant toute forme d'exploitation et de soumission, avec création et partage de richesses.

#### Matignon

Nous nous inscrivons dans le mouvement international contre la globalisation et l'ultra-libéralisme mondialiste.

Nous estimons que le processus de Matignon ne constitue pas une avancée significative pour notre combat, il ne prend pas en compte la réalité culturelle et sociale d'un problème à résoudre politiquement par la reconnaissance des droits historiques du peuple corse. Il ne constitue qu'un replâtrage institutionnel du statut actuel enfoncé dans son carcan constitutionnel français. De fait il est transposable

En ce qui concerne les patriotes qui ont choisi un autre moyen de lutte, nous ne portons pas de jugement sur eux. Nous respectons leur choix, à condition bien sûr que par leurs actions ils ne constituent pas une oppression supplémentaire pour la société corse.

Par contre les dérives issues de la lutte qui incombent à tout le mouvement national, à savoir la justice expéditive, les tentations hégémoniques, ou bien les dérives legalistes et affairistes, doivent être bannies par tous, notre peuple et sa jeunesse ont payé le prix fort pour ces inepties.

#### Pour la création d'une ANP

La garantie de démocratie pour la société de demain viendra en partie de la capacité du mouvement national à communiquer et à se respecter dans sa pluralité. Nous proposons la création d'une assemblée Nationale Provisoire (ANP) représentative de la lutte du peuple corse et de toutes ses composantes. Nous restons persuadés que la mise en place d'une ANP élitée démocratiquement donnera les garanties nécessaires de représentation et constituera la véritable force de proposition légitime de la nation corse en lutte. L'ANP devra constituer un contre-pouvoir face aux institutions clanistes qui paralysent la Corse.

### LEVRIÛ

"Réformes et révolution : propositions pour une gauche de gauche" par Yves Salesses - Edition Agone 202 pages - 14,50 € (95F)

À travers une analyse des échecs des révolutions du 20e siècle et le passage de "la subversion du capitalisme par la voie des réformes à sa gestion courante", Yves Salesses dresse un diagnostic sans illusion de notre système économique et politique; institutions européennes avant toutes conçues pour les multinationales et Etats affaiblis face à la mondialisation nuisent à l'exercice de propositions immédiatement applicables, l'auteur renouvelle la réappropriation populaire de l'économie et du politique comme seuls moyens d'imposer, entre réformes et révolution, une nouvelle marche à ce monde malade.

Un ouvrage très riche comme tous ceux sortis par la maison d'édition Agone, une des plus intéressantes actuellement.

"L'affaire Taldir" par Gwenc'hlan Le Scouëzec éd. Beltan - 120 p. - 9 €

La quatrième de couverture résume parfaitement cet ouvrage, qui comporte notamment de nombreux documents en annexe: "J'accuse le Secrétaire de la Préfecture Régionale de Rennes, Baudet-Germain, d'avoir affirmé l'existence d'une lettre de dénonciation d'un prétendu Taldir, lettre que personne n'a jamais vue et ne verra jamais. (...) J'accuse l'inspecteur Riand, subordonné de Soutif, d'avoir produit un faux rapport sur de prétendues dénonciations qu'auraient faites Taldir. Je précise que Riand, en fuite, a été condamné à mort par contumace par la Cour de Quimper, à la fin de 1945. J'accuse l'inspecteur Le Marchand, de la même équipe de flics anticommunistes et collaborateurs, d'avoir affirmé dans son interrogatoire que les autonomistes bretons étaient "en fait des partisans hillériens". Le Marchand a été abattu dans sa cellule le 8 mars 1945 par cinq individus armés."

Gwenc'hlan Le Scouëzec est Grand Druides de Bretagne.

"Jedonezh C'hwec'hvet" gant Yann-Baol An Noalleg 300 pajenn

Setu daouzek kentel frammët klasek, pep hini oc'h echuiñ gant kudennoù diskoulmet ha poelladennoù da ober.

Hon preder ouzh o sevel zo bet dougen ar skoldi d'an imbouch'h ha d'an imbroud, dre o gourdonañ da gentañ ar brezhoneg evit kelo ar urzhialaer hep gwallegañ evit kelo ar jediñ anskriv. E kentelioù zo hon eus ebarzh ketrefen o vont pelloc'h eget ar rektizoù boas, d'ar c'helenner d'o averañ diouzh ma vo tu. Heñvel dra, en darn IMBOURCH eus ar poelladennoù e kavo an deskardet peadra da lakaat o ijin da labourat war-benn piaouekaat tamm ha tamm ar poellata dezreat ha ren un oberezh jedoniell leun, etre traoù all emvataat eus o fadoù; e-lec'h bezañ seizet ganto, kaout enno ur broud d'an arakaat. En amkan-se hon eus kinniget un toullad da boelladennoù a bep seurt, o c'hallout ervat e c'hallo ar c'helenner kaout reoù all el lizheradur. Pezh a vez, hervezomp, eo an diskoulmañ poelladennoù, an diluziñ plegennoù en un diarsell skiantel a youl gaeñ.

Dalc'h hon eus da riked an termennoù o c'heriaer ar melzadou jedoniell ha se dre zamantañ da sklaerded ha da resisted ar yezh evel ma tere a du 'rail ouzh hon diskiblezh. E gwir, an avel a c'hwec'h a-du. Ha re hardizh e vez tennañ splot eus yaouankiz nevez ar brezhoneg, eus ul liantiz dianav da galz yezhoù, eus ur c'hondoniad deurveur a loazioù digorvo?

Betek an 30 Du 2001 e vo asantet d'ur priz rakpren 18,29 € (120 F), goude-se e kousto deoc'h 21,34 € (140 F)

LAVAR 14 500 pajenn

Lavar a gendalc'h da embann disoc'h an imbouch'hioù amkanet da astenn an hanc'herieg. Un darn eus an notennoù zo anezho danevelloù ar c'hel labour en dro da zanvezioù ken liesseurt ha skiantoù an alvez hag ar beved, ar c'halvezerezhioù, ar verdeadurezh, al lennegouriezh, an arz, ar c'hramadeg, ar vredonezh, an istor, al louzavouriezh pe ar vuhez pendeziek. Pergont dre gant eus ar pajennoù zo dindan studiennoù a brederouriezh. Tro ha tro e pleder gant dezaveourion Europa (Hegel, Husserl,

Heidegger, Kearney) ha gant prederourion japanat an 20e kantved (Nishida, Tanabe). Ar re-mañ, hogos dianav en Europa evit da veez ar loc'hed dre eilsammañ melzadou ar preder alaman, a zigor dirazomp dremmellioù a c'h'oanag pell bras diouzh an hentoù dall ma chag speredegzh Kornog.

Evel en niverennoù kent e lenner e LAVAR 14 lizheroù eskemmet à zivout darvoudoù ar mare hag an obereion anezho, en o zouez danvez dezrannoù eus amplegadù istorel ha politikel kelennerzh ar brezhoneg hiziv. Gouestlet ez eus un eikont pajennad c'hoazh d'ur Garva Prederouriezh, enno an termennoù arbennik arveret e LAVAR 13 hag e LAVAR 14. Evel ma 'z eo bet displeget, e talvezo ar Gervaoù-mañ da ziazeañ chanter ur genadur ar brederouriezh.

Betek ar 15 Kerzu 2001 e vo asantet d'ur priz rakpren 21,34 € (140 F), goude-se e kousto deoc'h 24,39 € (160 F)

Les 20 ans d'EV Samedi 22 décembre 20h30 L'Olympic - Nantes



Le début des années 80 était une période faste pour le rock nantais, c'était l'époque des 45 tours autoproduits. Vingt ans plus tard, une seule de ces formations a survécu: EV. Fidèles à leurs engagements musicaux, toujours aussi libres, ils sont toujours là. Leurs concerts sont toujours aussi énergiques, le breton et le finnois constituent toujours l'essentiel de leurs chansons.

Le 22 décembre, EV fête son 20ème anniversaire à l'Olympic. Un concert exceptionnel, à la mesure de ce qui reste sans

"Le livre noir de l'humanité Encyclopédie mondiale des génocides" sous la direction d'Israel W. Charny Ed. Privat - 718 p. 29,73 € (195 F)



Un livre imposant, tant par sa taille que par l'importance du sujet étudié. C'est en fait la somme des travaux de chercheurs, principalement britanniques et américains. La qualité des textes ainsi que la richesse bibliographique en font un ouvrage indispensable, à l'heure où, encore un peu partout sur notre planète, se pratiquent des génocides. Remarquable aussi puisqu'il s'intéresse aux différents moyens de propagande utilisés dans des buts génocidaires (le cinéma notamment) et qu'il fournit de nouvelles définitions très précises (démocratie, génocide, politique) fruits des dernières recherches des spécialistes en la matière.

doute comme le plus attachant des groupes de rock bretons.

60 f en réservation, 70 f le soir-même. Renseignements : Olympic (02 40 43 20 43)

Pa'vez gwelet Bro-Dreger o tañsal Tradition vivante de Bretagne 15

Avazet e oa Bro-Dreger evit ar gwerzioù hag ar sonioù met gouzout a reer dañsal ha c'h'oari las eno ivez! 'vat! Se' zo kaoz eo en em gavet un hanterkant soner bennak prest da c'h'oari gant o mod, o giz hag o stumm dezho tonioù da zañsal eus ur c'horn bro.

Dre al labour brudañ graet mat gant kevredigezh Dañs Treger eus Plistin ha dre ma oa ur bern o c'hortoz ur benveg, e oa erret peñt bras embann ur bladenn evit reiñ da c'houzout dad dud all petra eo dañs Treger. Setu perak en deus soñjet Dastum he embann, evit diskouez pegen krañv eo an Dañs Treger.Tonioù gant : Urvoç-Maïrieu-Volsion, Le Féon-Lâhart, BD Swing Orchestra hag all...

Dastum Bro-Dreger 9 hent Ti Kezeg 22300 Lannuon 02 96 46 59 11

**KINNIG LABOUR**

Ti Degemer Kerampuilh  
recherche

Un médiateur culturel bilingue breton  
en emploi-jeune, poste à pourvoir au  
1er janvier 2002.

Lettre et CV à envoyer à :  
Ti Degemer Kerampuilh  
Rue Sébastien Corvellec  
29270 Karaez

**Emañ Diwan o klask**

Evit skolaj ar Morbihan,  
Ur c'helenner war an Istor-geogra-  
fiez, evit replasij ar gelennerez e  
korje mammelezh, 8 eurvezh ar si-  
zhun, (6vet, 4re, 3de klas), aotreezh  
hag anaoudegezh eus ar bre-  
zhoneg doujet mat.

Diwan BP 147  
29411 Lanvigne Cedex

**STAVOU**

L'association Taz an Deiz  
proposo div teul-aktivitezh et stajez :

- Chants bretonne,
- Conversation,
- Cours d'histoire de la Bretagne,
- Ateliers bois.

Renseignements et inscriptions :  
Taz an Deiz

19, rue des chênes - 56850 Kaodan  
02.97.05.69.88 ou 02.97.05.60.20 ou  
06.83.45.34.66

**Kentelioù an Noz**

Nouvelle adresse : 10 rue du  
Bourget (Nantes). Accueil du lundi au  
vendredi.

Stage de breton (tous niveaux)  
le 15 décembre de 9h30 à 17h

Renseignements et inscriptions :  
02 40 20 39 74

**Stumdi a ginnig deoc'h :**

"ur sizhunvezh e brezhoneg"  
une semaine en breton  
3-7 a viz Kerzu (3-7 dec.) e Brest

7 a viz Genver 02-15 aviz Even 02  
(7 janvier-15 juin 2002)

Stummadur war hirdermen :  
ar micherioù divyezhek  
brezhoneg-gallek  
(formation longue : les métiers

*bilingues breton-français)*

Titouroù, enskrivadurioù :  
**Stumdi - BP 2 - Sant Kadou**  
**29450 Sizun. Pgz : 02 98 24 10 17**

**KENGREDE**

**Marché de Noël**  
au profit des enfants des prisonniers  
politiques bretons  
le 16 décembre 2001  
Place du Centre - Guingamp  
à partir de 10 H

**Vente de muscadet**  
au profit de Skoazell Vreizh

Vente de bouteilles de muscadet  
Sèvre et Maine  
(mis en bouteilles à la propriété)  
Capsulées et étiquetées

15 f (2,3 euros) la bouteille  
180 f (27,44 euros) le carton de 12  
(3,25 versés à Skoazell Vreizh sur  
chaque bouteille)

tél-répondeur-fax : 02 96 49 58 30  
(l'abus d'alcool est dangereux  
pour la santé.)  
A consommer avec modération)

**FEST-NOZ**

Le 31 décembre 2001  
à Kaodan de 21h30 à l'aube  
Salle des fêtes de Kergoff

Avec : Les 4 Jean, ar vreurder  
Morvan, Awatah, Diroll, Fulup ar  
Balp, Bernard Loffet.  
Organisation : Tarzh an Deiz

**KENSTRIVADEGOÙ**

Esparadenn  
Arvorig 2002

**Konkour Sonerezh**

Arvorig FM a ginnig bep  
bloaz, abaoe tri bloaz bremañ, ur c'-  
honkour bras sonerezh evit ar re n'int  
ket a-vicher. C'hoant hon eus, gant an  
dra-se, reiñ ur c'hais d'an arzourien  
pe strolladoù bihan da glask bezañ  
anavezet. Setu, ar re a yelo ar maout  
ganto a vo enrollet ganto ur CD er  
studio Amadeus e Brest.

Ret eo d'ar strolladoù (pe  
d'an arzourien o-unan) kinnig tri  
zamm sonerezh, tonioù pe ganaouen-

noù, savet ganto.  
An holl stummoù a zo posubl : rock,  
rap, sonerezh hengounel, jazz... Met  
ret eo deoc'h kanañ e brezhoneg pe  
ober sonerezh levezonet gant tonioù  
keltiek.

**Ret eo d'an dud dedennet kas :**  
- Un enrolladenn gant tri zamm war ur  
c'hasedig, ur CD, ur MD pe un DAT.  
- Un destenn evit kinnig ar strollad (pe  
an arzour)  
- A follenn-enskrivañ  
da **Arvorig FM** - Plasenn an Iliz  
29450 Komana, Pgz : 02.98.78.02.14  
arvorigfm@libertysurf.fr

**Glenmor An Distro**

L'association "Glenmor An  
Distro" lance en hommage à Glenmor,  
un prix ouvert aux auteurs-composi-  
teurs-interprètes. La sélection du jury  
tiendra compte des critères suivants:  
référence à la Bretagne, message d'-  
humanisme et de tolérance, qualité  
de l'écriture.

CD ou K7 à envoyer à :  
**Glenmor An Distro - 6 rue Traverse**  
**de la rive - 29800 Landerneau**

**Complétez votre collection**  
de Combat Breton



Pour commander le(s) exemplaire(s)  
que vous souhaitez recevoir, adres-  
sez-nous sur papier libre les référen-  
ces du(des) Combat Breton désiré(s):  
Numéro du journal / mois année, ainsi  
que vos coordonnées.

Joignez votre règlement : 15 F (frais  
de port inclus) par exemplaire com-  
mandé, à l'ordre de War Raok.

et renvoyez le tout à l'adresse suivan-  
te :

**War Raok**  
Ti nevez  
22390 Boulvriag

**Vous aussi, rejoignez Emgann!**

Il existe des comités Emgann un peu partout en Bretagne. La liste  
de contacts ci-dessous vous permet de rencontrer directement nos  
adhérents. N'hésitez pas à les contacter.

- Emgann Brest**  
Contacteur Erwann au  
06.82.18.53.76
- Emgann Pays de Guingamp**  
Contacteur Ronan au  
06.16.83.30.64. Ou : combat-  
breton@wanadoo.fr, ou la boîte  
postale.
- Emgann Lorient**  
Contacteur Denez au  
02.97.05.77.27. (tél-fax)
- Emgann Morlaix/Mts d'Arrée**  
Contacteur Gilbert au  
02.98.68.77.22. (tél-fax).
- Emgann Nantes**  
Contacteur Eric au  
06.10.20.25.80. Ou : emgan-  
naoned@iquebec.com
- Emgann Rennes**  
Contacteur Fabien au  
06.86.87.45.28 ou :  
emgannroazhon@voila.fr

- Emgann Saint-Maloù**  
Contacteur Gildas au  
06.61.34.22.47 ou :  
emgannsanimalou@yahoo.fr
- Emgann Saint-Nazaire**  
Contacteur Philippe au  
06.08.50.46.95 ou :  
fulup.bonnet@wanadoo.fr
- Emgann Pays d'Auray**  
Contacteur Patrick au  
06.83.30.41.74. Ou :  
patrick.corfey@wanadoo.fr
- Emgann Vannes**  
Contacteur Fabrice au  
06.74.59.93.65. Ou :  
Kadoudal@wanadoo.fr
- Emgann Paris**  
Contacteur Harry au  
06.08.12.09.96. Ou :  
frankix@bretagne-world.com
- Emgann Bro Vreizh**  
Contacteur Nolwenn au  
02.99.66.75.42.

Pour Carhaix et Saint Briec  
Merci de contacter le comité de  
Guingamp.

**Emgann USA**  
Contacteur Mickael au  
(817) 557-0505 ou  
bzhlx@aol.com

**KENGREDE**  
**GANT AR BRIZONIDI**

Pour envoyer des messages de soutien  
aux prisonniers voilà de nouvelles for-  
mules en plus du vendredi soir à 23h :  
**En téléphonant à Radio Bro**  
(01.48.59.22.12) les 1er et 2ème samedi  
du mois entre 15 et 16 h (émission  
Startjenn)  
**Par mail en écrivant à Radio Bro**  
(radio.pays@leml.fr) et en précisant  
dans le sujet « Abadenn STARTJENN »  
message de soutien aux prisonniers poli-  
tiques bretons »



**Skoazell Vreizh a**  
**besoin de vos dons**  
Il est grand temps de penser à aider  
Skoazell Vreizh.  
L'urgence se fait sentir. N'oublions  
jamais que des familles de militants bre-  
tons emprisonnés ont besoin actuellement  
de votre aide.  
Un geste par un chèque dans l'immé-  
diat qui permettra à Skoazell Vreizh d'ap-  
porter le réconfort nécessaire aux familles  
des militants emprisonnés, ainsi qu'aux  
militants détenus.  
Vous pouvez fidéliser votre aide en  
nous demandant le formulaire de prélève-

ment mensuel, que nous vous enverrons  
par retour.  
Ne jamais oublier que sans  
Solidarité, il n'y aura jamais de Liberté.  
**Skoazell Vreizh**, 3 siraed Aristide Briand,  
44350 Gwenrann.  
Tél. 02.40.42.92.94. Fax 02.40.24.81.38.  
**Ezhomeh he deus Skoazell Vreizh eus**  
**ho skoazell arz'chant.**  
Poent-bras eo soñjal reiñ sikour da  
Skoazell Vreizh.  
Mail-bras a zo ganeomp.  
Arabat disoñjal o deus familhoù  
emsaverien ezhomeh eus ho sikour

**Comités de soutien aux pri-  
sonniers politiques bretons**

- Brest** : réunion au Bleizi Mor (ancien bata-  
clan) contact au 06.12.41.20.09.
- Carhaix** : contact au 02.98.93.25.05.
- Guingamp** : réunion tous les premiers  
vendredi du mois (19h30), à  
Gurunhuel. Contact : 02.96.43.53.12.  
e-mail : guillaume-bzh@libertysurf.fr.
- Morlaix-Monts d'Arrée** : réunion tous les  
premiers vendredis du mois à  
Plougouvest. Contact au  
02.98.68.77.22.
- Nantes** : réunion tous les 15 jours.  
Contact au 06.86.44.53.17.
- Lorient** : contact au 06.82.64.48.84.
- Saint Nazaire** : contact au  
06.08.50.46.95.
- Paris** : contact au 06.17.53.74.33.
- Vannes** : renseignements au  
02.97.46.59.42.

Si vous animez un comité de soutien et  
qu'il ne figure pas sur la liste, envoyez vos  
coordonnées à Emgann, BP 70215,  
22202 Gwangamp Cedex.

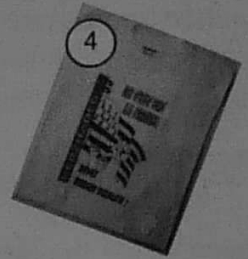
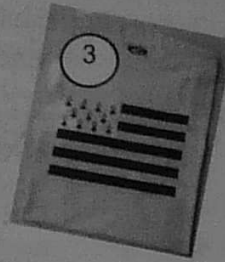
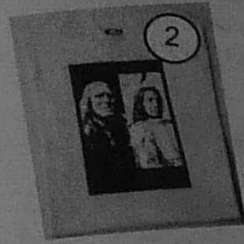
**Retrouvez aussi les comités de soutien  
sur Internet :**

- Coordination Anti-Répressive de**  
Bretagne : [www.prizonidi.org](http://www.prizonidi.org)
- Collectif de femmes :**  
[collectifdefemmes.free.fr](http://collectifdefemmes.free.fr)
- Kenred ha Krogad :**  
[kenredha.krogad@yahoo.fr](mailto:kenredha.krogad@yahoo.fr)
- Skoazell Vreizh :**  
[www.skoazell-vreizh.org/](http://www.skoazell-vreizh.org/)

Les articles, dessins, photos pour le  
prochain Combat Breton sont à  
envoyer jusqu'au 15 décembre.  
Par lettre (à la boîte postale), fax :  
02.96.43.64.89 ou par  
e-mail : [Combatbreton@wanadoo.fr](mailto:Combatbreton@wanadoo.fr)

c'hoazh p'emaint en toullbac'h er mare-  
mañ.  
Grit un dra bennak, roit ur chekienn  
da Skoazell Vreizh a c'hello a-drugarez  
deoc'h reiñ kalon hag ar pezh a zo ret da  
familhoù an emsaverien vreizhat toullbac'h-  
het pe d'ar brizonidi o-unan.  
En un doare realiek e c'hellit hon  
sikour ivez, o c'houlenni diganeomp e vefe  
kaset deoc'h ar baperenn dreuzvankañ  
miziek.  
Na zisoñjit ket. Biskoazh ne vo trech  
ar Frankiz hep ar C'hengred.  
**Skoazell Vreizh**, 3 siraed Aristide Briand,  
44350 Gwenrann.  
Pgz. 02.40.42.92.94. Pfr. 02.40.24.81.38.

# Ar stal / La boutique



## 1 Bretagne libre

Écriture écrue sur fond vert bouteille  
Tailles disponibles : S, M, L, X, XL, XXL  
Prix 80 Lur / 12,20 €

## ROCHEDIGOÙ / T-SHIRTS

### 2 Breizh Amerika

Tailles disponibles : S, M, L, X, XL, XXL  
Prix 120 Lur / 18,29 €

### 4 Kerzhadeg 99

Tailles disponibles : L, XL  
Prix 60 Lur / 9,15 €

### 3 Gwenn ha du

Tailles disponibles : S, M, L, X, XL, XXL  
Prix 80 Lur / 12,20 €

## A BEP SEURT / DIVERS



Breizh Dieub  
Erwann Glanndour

60 Lur/9,15 €

## 66 Hommage à Glenmor



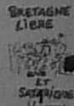
120 Lur/15,25 €



Garde à vue :  
mode d'emploi  
Breton/Français

30 Lur/4,57 €

## Bretagne libre et satirique Houarnev



30 Lur/4,57 €

## Tremen hent / Passeport

40 Lur/6,10 €

## A BEP SEURT / DIVERS

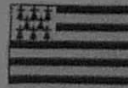


Fannions Gwenn ha Du  
37 x 47 cm : 60 L / 9,15 €

27 x 37 cm : 50 L / 7,62 €

12 x 18 cm : 20 L / 3,05 €

## Ecusson gwenn ha du



20 Lur/3,05 €

Poster 500 ans  
61 x 41 cm

30 Lur/4,57 €

## PEGSUNIOÙ / AUTOCOLLANTS



Avel ar frankiz  
Ø 10 cm

10 Lur/1,52 €

BZH bihan  
5,2 x 3,2 cm

5 Lur/0,76 €

**BZH**

**BZH**

BZH bras  
14,7 x 9,2 cm

10 Lur/1,52 €

Gwenn ha du bihan  
5,5 x 3,5 cm

5 Lur/0,76 €



Gwenn ha du bras  
13,8 x 8,9 cm

10 Lur/1,52 €

## BON DE COMMANDE (à découper ou à recopier sur papier libre)

Et à retourner accompagnée de votre règlement à War Raok - Ti nevez - 22390 Boulvriag

Description	Taille	Quantité	Prix unitaire	Prix total
ANV HA CHOMLEC'H / NOM ET ADRESSE			Total (hors frais de port)	
			Frais de port	15 F/2,29 €
			Total	

Libellez votre chèque à l'ordre de War Raok